



PUG

User Manual

INSTALLATION

- Connect 3,5mm minijack plug to the output of the sound card in a computer or compatible device
- Connect USB plug to any USB port
- Set the desired sound level using the knob on the front of the main speaker

Note:

- USB is providing power only. The speakers must be connected to the sound source via minijack.

REQUIREMENTS

- PC or compatible device with a 3,5mm mini jack and USB port delivering power
- OS independent product

WARRANTY

2 years limited manufacturer warranty

SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The safe product, conforming to the UKCA requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that the equipment type NGL-2111 is in compliance with Directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at www.natec-zone.com.



INSTALLATION

- Connectez la fiche mini-jack 3,5 mm à la sortie de la carte son d'un ordinateur ou d'un appareil compatible.
- Connectez la fiche USB à n'importe quel port USB
- Réglez le niveau sonore souhaité à l'aide du bouton situé à l'avant du haut-parleur principal.

Note:

- Le port USB ne fournit que l'alimentation. Les enceintes doivent être connectées à la source sonore par minijack.

EXIGENCES REQUISES

- PC ou appareil compatible doté d'une mini-prise de 3,5 mm et d'un port USB fournissant l'alimentation.
- Produit indépendant du système d'exploitation

GARANTIE

Garantie constructeur de 2 ans

SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NGL-2111 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/30/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur www.natec-zone.com dans l'onglet du produit.



INSTALACIÓN

- Conecte la clavija minijack de 3,5 mm a la salida de la tarjeta de sonido de un ordenador o dispositivo compatible
- Conecte la clavija USB a cualquier puerto USB
- Ajuste el nivel de sonido deseado con el mando situado en la parte frontal del altavoz principal

Nota:

- El USB sólo proporciona alimentación. Los altavoces deben estar conectados a la fuente de sonido mediante minijack.

REQUISITOS

- PC o dispositivo compatible con miniconector de 3,5 mm y puerto USB que suministra alimentación
- Producto independiente del sistema operativo

GARANTÍA

2 años de garantía del fabricante

SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NGL-2111 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: www.natec-zone.com, en la pestaña del producto.



INSTALAÇÃO

- Ligue a ficha minijack de 3,5 mm à saída da placa de som de um computador ou dispositivo compatível
- Ligue a ficha USB a qualquer porta USB
- Defina o nível de som pretendido utilizando o botão na parte frontal do altifalante principal

Nota:

- USB está apenas a fornecer energia. Os altifalantes devem ser ligados à fonte de som através de mini-jack

REQUISITOS

- PC ou dispositivo compatível com um mini-conector de 3,5 mm e uma porta USB que fornece energia
- Produto independente do sistema operativo

GARANTIA

2 anos de garantia do produtor

SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NGL-2111 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página www.natec-zone.com no separador do produto.



INSTALLATION

DE

- Verbinden Sie den 3,5mm Miniklinkenstecker mit dem Ausgang der Soundkarte eines Computers oder kompatiblen Geräts
- Verbinden Sie den USB-Stecker mit einem beliebigen USB-Anschluss
- Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem Regler an der Vorderseite des Hauptlautsprechers ein

Hinweis:

- USB liefert nur Strom. Die Lautsprecher müssen über eine Miniklinke mit der Tonquelle verbunden sein.

ANFORDERUNGEN

- PC oder kompatibles Gerät mit einem 3,5-mm-Miniklinkenstecker und einem USB-Anschluss, der Strom liefert
- Betriebssystem-unabhängiges Produkt

GARANTIE

2 Jahre begrenzte Hersteller

SICHERHEITSMITTEILUNG

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

ALLGEMEINE

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NGL-2111 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter www.natec-zone.com in der Registerkarte Produkte.



INSTALLATION

- Anslut 3,5 mm minijack-kontakt till ljudkortets utgång i en dator eller kompatibel enhet
- Anslut USB-kontakten till valfri USB-port
- Ställ in önskad ljudnivå med ratten på framsidan av huvudhögaltalaren

Observera:

- USB ger endast ström. Högaltalarna måste vara anslutna till ljudkällan via minijack.

KRAV

- Dator eller kompatibel enhet med 3,5 mm minijack och USB-port som levererar ström
- OS-oberoende produkt

GARANTI

2 års tillverkargaranti

SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standard.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NGL-2111-enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/30/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på www.natec-zone.com på produktfliken.



INSTALLAZIONE

- Collegli il connettore minijack da 3,5 mm all'uscita della scheda audio di un computer o di un dispositivo compatibile.
- Collegli la spina USB a qualsiasi porta USB
- Imposti il livello sonoro desiderato utilizzando la manopola sulla parte anteriore del diffusore principale

Nota:

- L'USB fornisce solo l'alimentazione. I diffusori devono essere collegati alla sorgente sonora tramite minijack.

REQUISITI

- PC o dispositivo compatibile con un mini jack da 3,5 mm e porta USB che fornisce alimentazione
- Prodotto indipendente dal sistema operativo

GARANZIA

2 anni di garanzia del produttore

SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NGL-2111 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su www.natec-zone.com nella scheda del prodotto.



INSTALACJA

- Podłącz wtyk minijack 3,5" do gniazda karty dźwiękowej w komputerze lub kompatybilnym urządzeniu
- Podłącz wtyk USB do gniazda USB
- Ustaw wymagany poziom dźwięku przy użyciu pokrętki na głównym głośniku

Uwaga:

- Gniazdo USB służy wyłącznie do dostarczenia zasilania. Głośniki muszą być podłączone do źródła dźwięku przy pomocy wtyku minijack.

WYMAGANIA

- PC lub urządzenie kompatybilne z ze złączem mini jack oraz portem USB w celu dostarczającym zasilania
- Produkt niezależny od systemu operacyjnego

GWARANCJA

2 lata gwarancji producenta

BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapylonym.

OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NGL-2111 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie www.natec-zone.com w zakładce produktu.



INSTALACE

- Připojte 3,5mm konektor minijack k výstupu zvukové karty v počítači nebo kompatibilním zařízení.
- Připojte konektor USB k libovolnému portu USB
- Nastavte požadovanou úroveň zvuku pomocí knoflíku na přední straně hlavního reproduktoru.

Poznámka:

- USB poskytuje pouze napájení. Reprodukory musí být připojeny ke zdroji zvuku prostřednictvím konektoru minijack.

POŽADAVKY

- Počítač nebo kompatibilní zařízení s 3,5mm minikonektorem a portem USB dodávajícím napájení.
- Výrobek nezávislý na operačním systému

ZÁRUČNÍ DOBA

2 roky limitovaná záruka producenta

BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

OBEČNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Třídní sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NGL-2111 je v souladu se směrnicemi: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce www.natec-zone.com v záložce při produktu.



- Pripojte 3,5 mm konektor minijack k výstupu zvukovej karty v počítači alebo kompatibilnom zariadení
- Pripojte konektor USB k ľubovoľnému portu USB
- Nastavte požadovanú úroveň zvuku pomocou gombíka na prednej strane hlavného reproduktora

Poznámka:

- USB poskytuje iba napájanie. Reprodukory musia byť pripojené k zdroju zvuku prostredníctvom konektora minijack.

POŽIADAVKY

- Počítač alebo kompatibilné zariadenie s 3,5 mm minikonektorom a portom USB dodávajúcim napájanie
- Výrobok nezávislý od operačného systému

ZÁRUČNÍ DOBA

2 roky limitovaná záruka producenta

BEZPEČNOST

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškriabanie zariadenia, alebo inú závadu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NGL-2111 je v súlade so smernicami: 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke www.natec-zone.com v záložke pri produkte.



INSTALARE

RO

- Conectați fișa minijack de 3,5 mm la ieșirea plăcii de sunet a unui computer sau a unui dispozitiv compatibil.
- Conectați fișa USB la orice port USB
- Setați nivelul sonor dorit cu ajutorul butonului de pe partea din față a difuzorului principal

Notă:

- USB furnizează doar energie. Difuzoarele trebuie să fie conectate la sursa de sunet prin minijack.

CERINTE DE SISTEM

- PC sau dispozitiv compatibil cu o mini-jack de 3,5 mm și un port USB care furnizează alimentare
- Produs independent de sistemul de operare

GARANTIE

2 ani cu raspundere limitata

SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (peștele tăiat cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunatoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs vă rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declară că echipamentul de tip NGL-2111 este în conformitate cu Directivele: 2014/30/EU, 2011/65/EU și 2015/863/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet www.natec-zone.com, în pagina produsului.



- Свържете 3,5-милиметровия минижек към изхода на звуковата карта на компютър или съвместимо устройство
- Свържете USB щепсела към всеки USB порт
- Задайте желаното ниво на звука с помощта на копчето отпред на основния високоговорител

Забележка:

- USB осигурява само хранване. Високоговорителите трябва да са свързани към източника на звук чрез минижек.

ИЗИСКВАНИЯ

- Компютър или съвместимо устройство с 3,5-милиметров минижек и USB порт, който осигурява хранване
- Независим от операционната система продукт

ГАРАНЦИЯ

2 г. гаранция от производителя

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удяне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото IMPAKT S.A. декларира, че съоръжение тип NSG-2111 е в съответствие с Директиви 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес www.natec-zone.com.



TELEPÍTÉS

HU

- Csatlakoztassa a 3,5 mm-es minijakk csatlakozót a számítógép vagy kompatibilis eszköz hangkártyájának kimenetéhez.
- Csatlakoztassa az USB-dugót bármelyik USB-porthoz
- Állítsa be a kívánt hangerőt a fő hangszóró elülső részén található gomb segítségével

Megjegyzés:

- Az USB csak tápellátást biztosít. A hangszórókat minijakkon keresztül kell csatlakoztatni a hangforráshoz

KÖVETELMÉNYEK

- PC vagy kompatibilis eszköz 3,5 mm-es mini jack csatlakozóval és USB porttal, amely áramot szolgáltat
- Operációs rendszertől független termék

GARANCIA

2 év gyártói garancia

BIZTONSÁG

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodásához, megkarcolásához vagy más módon meghibásodásához vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NGL-2111 készülék megfelel a 2014/30/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozat a www.natec-zone.com oldalon a termék fül alatt található.



Повежите 3,5 мм минијац утикач на излаз звучне картице на рачунару или компатибилном уређају

- Повежите УСБ прикључак на било који USB порт
- Подесите жељени ниво звука помоћу дугмета на предњој страни главног звучника

Напомена:

- УСБ обезбеђује само напајање. Звучници морају бити повезани на извор звука преко минијаца.

ЗАХТЕВЕ

- Рачунар или компатибилан уређај са 3,5 мм мини утичницом и USB портом који испоручује напајање
- ОС независни производ

ГАРАНЦИЈА

2 године гаранције произвођача

БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

ОПШТЕ

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.
- ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NGL-2111 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлуцима директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашеношћу СЕ налази се на вебстраници www.natec-zone.com у секцији производа.



- Подключите 3,5-мм штекер miniJack к выходу звуковой карты компьютера или совместимого устройства
- Подключите USB-штекер к любому USB-порту
- Установите желаемый уровень звука с помощью регулятора на передней панели основного динамика

Примечание:

- USB обеспечивает только питание. Колонки должны быть подключены к источнику звука через miniJack

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- Компьютер или совместимое устройство с 3,5-мм мини-джеком и USB-портом, подающим питание
- Независимый от ОС продукт

ГАРАНТИЯ

2 года ограниченной гарантии изводителя

БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHS.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.
- Таким образом, IMPAKT S.A. заявляет, что устройство NGL-2111 соответствует директиве 2014/30/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте www.natec-zone.com.



- Συνδέστε το βύσμα 3,5 mm minijack στην έξοδο της κάρτας ήχου ενός υπολογιστή ή μιας συμβατής συσκευής.
- Συνδέστε το βύσμα USB σε οποιαδήποτε θύρα USB
- Ρυθμίστε την επιθυμητή στάθμη ήχου χρησιμοποιώντας το κουμπί στην πρόσοψη του κύριου ηχείου

Σημείωση:

Το USB παρέχει μόνο ρεύμα. Τα ηχεία πρέπει να είναι συνδεδεμένα με την πηγή ήχου μέσω minijack.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Υπολογιστής ή συμβατή συσκευή με μίνι βύσμα 3,5 mm και θύρα USB που παρέχει ρεύμα
- Προϊόν ανεξάρτητο από το λειτουργικό σύστημα

ΕΓΓΥΗΣΗ

2ετή εγγύηση κατασκευαστή

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανώς αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NGL-2111 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση www.natec-zone.com στην καρτέλα προϊόντος.



WWW.**NATEC-ZONE**.COM



Visit our
website